

تَلَخِیْصُ تَرْجِمَہٗ

فلسفہ یورپ کا جدید حجام مادیت سے روحانیت کی طرف

امیل بورک بیسویں صدی کے فلاسفہ میں نہایت متاثر مقام رکھتے ہیں وہ شہر ڈیگیون کی اکادمی کے صدر اور فرانس کی مجلس علمی کے ممبر ہیں۔ لاروس کی انسائیکلو پیڈیا کے محترم مقالہ نگار ہیں علاوہ بڑے متعدد کتابوں کے مصنف ہیں۔ ان میں سے ایک کتاب کا نام *La psychologie Inconnue* ہے جس میں مصنف نے ان نفسی اور تجربی حقائق سے بحث کی ہے جن کا عہد حاضر میں تجربہ ہو چکا ہے مصنف نے یہ کتاب فرانس کی مجلس علمی کے سامنے پیش کی تھی۔ مجلس نے اس کو سید پسند کیا اور مصنف کو ازراہ قدر دانی ایک وقیع انعام دیا۔ ہم ذیل میں اسی کتاب کے پہلے باب کا ایک حصہ پیش کرتے ہیں جس میں فاضل مصنف نے یہ بتایا ہے کہ ہمارے زمانہ میں فلسفہ یورپ کا رجحان قدرتی طور پر مادیت سے ہٹ کر روحانیت کی طرف کیونکر بڑھ رہا ہے اور اس روحانیت کی تائید کس طرح کے تجربی دلائل سے ہو رہی ہے۔ پروفیسر امیل بوراک کتاب کے صفحہ ۲۳ پر لکھتے ہیں۔

”ایسا معلوم ہوتا ہے کہ طبیعت کے ظواہر سے متعلق فلاسفہ نے جو نظریے اور افکار قائم کر رکھے تھے اب ان میں ایک طرح کا انقلاب پیدا ہو رہا ہے اگرچہ اس انقلاب کی موجیں ابھی تک زیادہ پُر شور نہیں ہوئی ہیں لیکن اس کے وجود سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔ اسی انقلاب کا نتیجہ ہے کہ فلاسفہ اب اس بات کے قائل ہوتے جا رہے ہیں کہ طبیعت کے ظواہر دو نوع کے ہیں۔ ایک وہ جو نظر آتے ہیں اور محسوس ہوتے ہیں اور جن کو فطرت نے پیدا ہی اس لئے کیا ہے کہ وہ ہمارے علوم و فنون اور مطالعہ و مشاہدہ کے لئے مواد اور سامان فراہم کریں یہ وہی ظواہر ہیں جن پر علماء نے اپنی بحث و گفتگو کو مرکوز اور محدود رکھا ہے۔ ان کے

علاوہ طبیعت کے دوسرے ظواہر بھی ہیں جن کو آپ شاذہ کہہ سکتے ہیں۔ یہی وہ ظواہر ہیں جو ہمارے وسائل و ذرائع بحث سے ماورائے ہیں۔ لیکن ہمارا فرض ہے کہ ہم اپنے آپ کو ان کی صحت اور وجود کے اعتراف و اقرار پر آمادہ کریں اور ان کو دریافت کر لینے کے لئے جدوجہد کریں۔

فلسفہ یورپ کے رجحان میں جو یہ انقلاب پیدا ہو رہا ہے بنیادی طور پر اس کی علتیں دو ہیں جو اس انقلاب کی تخلیق کر رہی ہیں۔

(۱) وہ جدید خارقِ عادت اکتشافات جو یکے بعد دیگرے ہمارے سامنے انیسویں صدی کے نصف آخر سے ظاہر ہو رہے ہیں۔ ان اکتشافات نے اچانک ہم کو فطرت کے ایسے ظواہر سے روشناس کر دیا ہے جو اب تک علم و تحقیق کی دنیا میں نامعلوم تھے اور جن کو ہم لوگ مفروضہ عن البحث یقین کرتے تھے۔

(۲) دوسری علت ڈیجیٹل ٹیکنالوجی اور لینتھ ایسے عظیم و جلیل فلاسفہ کے افکار و آراء کا اثر ہے جنہوں نے عللِ اولیہ کے علم کی بنیاد پر یہ بتایا کہ وجود کے لئے کوئی نہایت نہیں ہے اور نیز یہ کہ ابھی تک وجود سے متعلق انسان کا علم بہت خام اور ناتمام ہے۔

انیسویں صدی کے آغاز میں تقریباً تمام علوم طبیعیہ کی تعمیر مکمل ہو چکی تھی اور ہر علم کے لئے اس کے موضوع اور طریق بحث و تفتیش کی تحدید بھی ہو چکی تھی۔ اس وقت سے لیکر اس وقت تک علماء اور فلاسفہ برابر یہ اعتقاد رکھتے چلے آتے تھے کہ اب ان کو کسی اور نامعلوم حقیقت کا سراغ لگانا نہیں ہے۔ علوم و معارف کے دائرے ان حضرات کی رائے میں متعین اور محدود ہو چکے تھے ان کو کبھی اس بات کا خیال بھی نہیں آ سکتا تھا کہ ان کے بعد جو اکتشافات ہوں گے ان کے علوم و فنون ان کی توجیہ و تاویل سے قاصر ثابت ہوں گے۔ ان حضرات نے موجود حقیقی کے لئے جو حدود مقرر کر دی تھیں۔ نامعلوم حقائق کے ایک طالبِ صادق کے لئے ممکن نہ تھا کہ وہ ان سے باہر جاسکے۔ گویا سائنس یا فلسفہ کے کسی اہل علم کے دماغ میں یہ بات ابھی نہیں سکتی تھی کہ آئندہ ایک ایسی کتاب لکھی جائے گی جس کے مباحث سائنس سے شروع ہوں گے اور جس میں یہ بتایا جائے گا کہ انیسویں صدی کے نصف آخر تک علم و تحقیق کی رسائی کہاں تک ہو سکی تھی۔

پروفیسر شرل ریشی جو یاریز کے طبی کالج میں استاد ہیں انھوں نے ایک مرتبہ اپنے مقالہ میں لکھا تھا۔

”ہمیں یہ یاد رکھنا چاہئے کہ علم الطبیعہ جو تمام علوم کی اساس ہے اس میں بغیر انقطاع کے تجدید پیدا ہوتا رہتا ہے اور وہ مسلسل تغیر و تبدل سے گزرتا رہتا ہے۔ ہمارے لئے یہ ممکن نہیں ہے کہ ہم حرارت اور بجلی کے پیدا ہونے میں حرکت کے نظریہ کو یا استمراریہ قوت۔ اور کشش عام کے نظریہ کو انسانی علم و تحقیق کی انتہائی معراج سمجھ لیں۔ ان نظریات کو عظیم الشان نوائس اور قوانین فطرت کہا جاتا ہے۔ لیکن یہ بات بے خوف تردید کہی جاسکتی ہے کہ ایک نہ ایک دن ان نوائس کا بھی سقوط ہو جائے گا اور ان کی جگہ ایسے نوائس ظاہر ہوں گے جو ان سے زیادہ عام اور ہمہ گیر ہوں گے۔ ہم ہرگز اس بات کا دعویٰ نہیں کر سکتے کہ ہم نے تمام نوائس طبیعت کو معلوم کر لیا ہے حاشا کلا ہم نے اب تک صرف چند ظواہر و آثار طبیعت کو معلوم کیا اور ان کی ایک کثیر تعداد ایسی ہے جو ہم سے مخفی ہے۔ اگر گلولائی اور دولٹا تجربے نہ کرتے تو بجلی کا علم ہم کو کیونکر حاصل ہوتا؟ اسی طرح مقناطیسیت کا تخیل ہمارے دماغ میں کس طرح پیدا ہوتا اگر مقناطیسی پتھر موجود نہ ہوتا؟ اس بنا پر ضروری ہے کہ طبیعت کی اب بھی بہتری ایسی قوتیں ہوں جن کو ہم نے اب تک نہیں دیکھا ہے۔ اور آئندہ ممکن ہے انسانی علم و تحقیق اس درجہ ترقی کر جائے کہ وہ ان کو دیکھ لے“

اس زمانہ میں طب کا ایسا کونسا عالم ہے جس کو یہ معلوم نہ ہو کہ ۱۸۶۰ء سے پہلے کوئی طبیب جراثیم سے خواب میں بھی آشنا نہیں تھا۔ لیکن جب پیسٹر نے اس کو معلوم کر لیا تو دنیائے طب میں

۱۷ گھواالی اٹھارویں صدی کا ایک اٹالین ڈاکٹر جس نے میڈیکوں کے ذریعہ حیوانی بجلی کی دریافت کی ووٹا بھی اٹلی کا ایک نوجوان سائنس داں ہے جس نے گھواالی کی تحقیق پر اعتراضات کئے اور بجلی سے بہت سی نئی چیزیں بنائیں۔ بیٹری بھی اسی کی ایجاد ہے۔ (حاشیہ صفحہ ۱۵۲ پر ملاحظہ ہو)

ایک زبردست انقلاب پیدا ہو گیا اور یہ عجیب بات ہے کہ اس وقت غریب کو تائید کرنے والوں کی تائید سے اس قدر خوشی نہیں ہوئی جتنی کہ اعتراض کرنے والوں کے اعتراضات سے اسے دکھ پہنچا۔ لیکن آج جراثیم کے وجود کی جواہریت ہے اس سے کوئی انکار نہیں کر سکتا۔ کہتے ہیں کہ جراثیم طبیعت کے سب سے زیادہ قوی عوامل ہیں۔ علاوہ بریں علم فلک میں تحلیل طیفی کا جو نیا انکشاف ہوا ہے اور جس کے ذریعہ ہم اپنے سے بہت دور ستاروں کی ترکیب کیمیاوی کا علم حاصل کر سکتے ہیں اس کی اہمیت سے کون انکار کر سکتا ہے پھر یہ دیکھئے کہ شاعروں کی دریافت نے جس کے وجود کا پہلے کسی کو خواب میں تصویر بھی نہیں آیا تھا۔ اچانک علماء طبیعیات کے سامنے کس طرح ایک نیا باب کھول دیا ہے۔ اب ان شاعروں کے پیچھے طواغیر فطرت کا ایک عظیم الشان ذخیرہ موجود ہے حالانکہ ان کی دریافت سے پہلے ان کے نفس وجود کو ہی محال سمجھا جاتا تھا۔

ان سب کے آخر میں ہم کو بتایا گیا کہ جب علماء کی ایک کثیر جماعت نے ہوا کی تحلیل کی تو پتہ چلا کہ وہ دو مشہور عناصر آکسیجن اور نائٹروجن کے علاوہ چار اور عناصر پر مشتمل ہے جن کے نام یہ ہیں آرگن (Argon)، نیون (Neon)، کرپٹون (Krypton)، مشروجن (Mercury)۔ پھر ریڈیم کو ملاحظہ کیجئے اس کی دریافت نے عالم علم و تحقیق میں ایک کیسا عظیم الشان انقلاب پیدا کر دیا ہے۔

یہ اور ان کے علاوہ اور بھی طریقے ہیں جن کی روشنی میں عہد حاضر کا فلسفہ اس نتیجہ تک پہنچا ہے کہ جن چیزوں کا علم ممکن ہے ضروری نہیں کہ وہ مشاہدہ میں بھی آئیں۔ کیونکہ ہم دیکھتے ہیں کہ جن چیزوں کا مشاہدہ کیا جاتا ہے وہ موجود کا صرف ایک جز ہیں۔ بلکہ یہ کہنا زیادہ موزوں ہوگا کہ نظر آنے والی چیزیں موجود کا صرف ایک منظر ہیں۔

علماء کے نزدیک ظواہر بادیہ صرف وہی ہیں جن کی معرفت علی طور پر ہم کو حاصل ہو سکے۔

(بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ) یہ سب سے پہلا شخص ہے جس نے جراثیم کا انکشاف کیا۔ چنانچہ عام طور پر بازاروں میں کیمیاوی طریقہ پر بنایا ہوا جوڑوہ ملتا ہے جس کو پیرازینڈیلک کہتے ہیں وہ اسی کے نام کی طرف منسوب ہوتا ہے۔ (دبران)

ان کے اس فکر کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ جو ظواہر لامادی ہیں اور جواب تک انسانی علم کی دسترس سے باہر ہیں وہ ان کا انکار کرنے لگتے ہیں۔ حالانکہ یہ ظواہر لامادی ظواہر مادی کی ہی طرح موجود ہیں فلسفی ان کے ارد گرد چکر لگاتا رہتا ہے۔ لیکن اندھا ہونے کی وجہ سے ان کو دیکھ نہیں سکتا اور جب دیکھ نہیں سکتا تو سرے سے ان کے وجود کا ہی منکر ہو جاتا ہے۔ اس فلسفی کی مثال ان کیڑوں مکوڑوں کی سی ہے جو پیدائشی طور پر اندھے ہوتے ہیں اور تیز و تار سوراخوں اور بھٹوں میں گھسے رہتے ہیں اور جن کو کبھی سورج کی روشنی نظر ہی نہیں آسکتی۔ فزیا لوجی کے ایک بڑے اور شہور عالم نے کیا خوب کہا ہے کہ میں نے روح کی جتھوں بڑی سے لیکر چھوٹی سے چھوٹی تک تمام چیزیں کنگھال ڈالیں لیکن روح جھلکو کہیں بھی نظر نہیں آئی۔

اس کے برخلاف جو فلاسفہ روحانی میلان رکھتے ہیں وہ کہتے ہیں جیسا کہ ہیلٹ لہرانٹون نے کہا ہے کہ زمین میں اور آسمان میں ایسی چیزیں بکثرت موجود ہیں جن کا ہمارے فلسفہ نے خواب بھی نہیں دیکھا ہے۔ اس بنا پر یہ کہنا ہی درست نہیں ہے کہ ہم علم کے ذریعہ ہر چیز کی معرفت حاصل کر سکتے ہیں۔ طبیعت میں اب بھی ایسے قوی میٹار ہیں جن کا ہم کو پتہ نہیں چلا ہے اور غالباً آئندہ بھی ان کا صحیح صحیح سراغ نہیں لگ سکے گا۔ اور جو قوی ہم کو معلوم ہیں ہم ان کی طرف ان نامعلوم قوی کا انتساب بھی نہیں کر سکتے۔ دو کیوں جائے۔ ان نامعلوم قوی میں سے بعض تو ایسے ہیں کہ نود انسان کے اندر موجود ہیں مثلاً روح کو ہی لے لیجئے۔ اگرچہ روح کے بعض اعمال شئون مادیہ کے ماتحت واقع ہوتے ہیں لیکن خود روح بھر بھی غیر مادی ہے۔

اس طرح کا میلان غلطی ممکن ہے عقل علی سے بالکل مخالف ہو۔ لیکن اس کے باوجود میں محسوس کرتا ہوں کہ اگر یہ میلان پختہ اور مضبوط ہو گیا تو اس سے میلان حسی و مادی میں اعتدال پیدا ہو جائے گا اور اس راہ سے علم کے بڑے بڑے مسائل کا حل نکل آئے گا۔ اس بنا پر ہمارا فرض ہے کہ جو لوگ روحانی ہیں اور روح سے متعلق ایسی چیزیں بیان کرتے ہیں جو ہماری فہم سے بالاتر معلوم ہوتی ہیں۔ ہم ان کا مذاق نہ اڑائیں۔ فطرت خود بخود اپنے چہرہ سے نقاب اٹھاتی جا رہی ہے اور

روز بروز نئے عجیب و غریب حقائق ہمارے سامنے بے نقاب ہوتے جا رہے ہیں۔ اس بنا پر
عجب نہیں کہ کسی دن — بلکہ شاید مستقبل قریب میں ہی — مادی اور حسی علم الطبیعیات
اور علم نفسیات کے دوش بروش ایک مستقل اور منفرد روحانی اور غیر حسی علم طبعیات و نفسیات مرتب
ہو جائے اور اگرچہ اب یہ دونوں متناقض نظر آتے ہیں لیکن یہ بات یقینی ہے کہ قریب یا بعید عہد میں
یہ دونوں ایک دوسرے سے ایک نقطہ پر مل جائیں گے اور یہی نقطہ دراصل ایک حقیقت ثابت ہوگا
آج یورپ میں اور امریکہ میں ایک نہیں متعدد انجمنیں بڑے بڑے فلاسفہ اور علماء کی
سرپرستی میں قائم ہیں جو فطرت کے غیر مادی خواہ کی تحقیق مختلف عنوانات مثلاً ٹیلی پتھی
(Tele pathy) اور ہینا سزم۔ اور تنویم مقناطیسی کے ماتحت کر رہی ہیں اور اس سلسلہ میں بڑے
بڑے موقر ماہرے رسالے اور کتابیں شائع ہوتی رہتی ہیں۔ یہ سب کچھ اس بات کا بین ثبوت ہے کہ
عہدِ حاضر کے فلسفہ کا رجحان اب مادیت سے ہٹ کر روحانیت کی طرف بڑھ رہا ہے۔

ماخوذ از مجلہ الازہر مصر (م۔ ح)

تفسیر روح المعانی

طبع منیری مصری جدید

کامل ۳۰ جلدیں

علامہ سید محمود آلوی خنی کی شہرہ آفاق تفسیر جس کے متعلق صرف یہ کہدینا
کافی ہے کہ مجموعی حیثیت سے اس مرتبہ کی کوئی تفسیر روئے زمین پر موجود نہیں۔
آپ کو مکتبہ برہان دہلی قزول باغ کی معرفت یہ عظیم الشان کتاب مل سکتی ہے
قیمت لا صغیر محمول ریلوے خریدار کے ذمہ۔ فرمائش کے وقت ایک
تہائی رقم کا پیشگی آنا ضروری ہے